

Dátuviðgerðaravtala

Millum

[REDACTED] (Dátuábyrgdari)

hereftir "Kundin"

og

Nema (Dátuviðgeri)

Smyrilsvegur 5

100 Tórshavn

hereftir "Nema"

Niðanfyristandandi dátuviðgerðaravtala (hereftir "Avtalan") er gjørd fyri at verja persónsupplýsingarsamsvarandi Løgtingslóg nr. 80 frá 7. juni 2020 um vernd av persónsupplýsingum ("Dátuverndarlógin").

Vanligar Treytir

At halda lóggávu

Við at brúka forritið Nema SMS og eitthvørt mótul ella einhvörja funktiún í sambandi við nýtsluskipanina (undir einum nevnt “Nýtsluskipanin”) hefur Kundin ábyrgdina av síni viðgerð av persónsupplýsingum í Nýtsluskipanini. Nema viðger persónsupplýsingar vegna Kundan.

Fyri at tryggja, at partarnir halda sínar skyldur sambært galdandi dátuverndarreglum, hava partarnir gjørt hesa dátuviðgerðaravtalu (undir einum nevnd “Avtalan”), sum er skjalfestu boð kundans til Nema í samsvari við Dátuverndarlógina, og harvið ásett treytirnar fyri viðgerð Nemas av persónsupplýsingum vegna Kundan. Kundin hefur ábyrgdina av at svara áheitanum frá triðjaparti viðvíkjandi viðgerð av persónsupplýsingum vegna Nema. Kundin hefur ábyrgdina av at svara fyrispurningum frá triðjaparti viðvíkjandi Kundans nýtslu av Nýtsluskipanini, t.d. fyrispurningar um innlit í viðgerð av persónsupplýsingum sambært Dátuverndarlógini.

Nema vil bert nýta og á annan hátt viðgera persónsupplýsingar a) fyri at veita Nýtsluskipanina til Kundan í samsvari við skjalfestu boð kundanssbrt (fylgiskjali A), og b) í sambandi við vanliga raksturin viðvíkjandi veiting av Nýtsluskipanini til kundan, vanligi raksturin verður lýstur og avmarkaður í hesi avtalu. c) Sambart galdandi lóggávu.

Hendan avtalan kemur í staðin fyri og verður skoytt upp í áður gjørdar avtalur millum Kundan og Nema viðvíkjandi veiting av Nýtsluskipanini til Kundan.

Treytir fyri dátuvernd

Hesin partur inniheldur fylgjandi undirpartar

- Allýsingar
- Rættindi og skyldur Kundans
- Skyldur hjá Nema
- Undirveitarar (undirdátuviðgerar)
- Skjalfest boð
- Tøknilig og fyriskipanarlig trygdartiltøk
- Flutningur til onnur lond
- Tagnarskylda og trúnaður
- Eftirlit og váttanir
- Avtalubroytingar
- Strikan av dátum
- Mishald og trætumál
- Endurgjald og trygging
- Gildiskoma og avtalutíðarskeið
- Kontaktpersónar

Allýsingar

Allýsingarnar av persónsupplýsingum, serligum sløgum av persónsupplýsingum (viðkvæmar upplýsingar), viðgerðini, tí skrásetta, dátuábyrgdaranum og dátuviðgeranum eru tær somu sum í Dátuverndarlógini.

Avtalan ásetir reglurnar fyri viðgerðina hjá Nema av persónsupplýsingum vegna Kundan og ásetir harvið, hvussu Nema skal stuðla kundanum í at verja privatlívið vegna Kundan og teimum skrásettu, hvørs persónsupplýsingar Kundin viðger gjøgnum tøknilig og bygnaðarlig trygdartiltøk, sum eru kravd sambært galdandi dátuverndarlóggávu, undir hesum Dátuverndarlógini, frá 1. januar 2021.

Endamálið við viðgerðini hjá Nema av persónsupplýsingum vegna Kundan er at tryggja nýtslu Kundans av Nýtsluskipanini og fulnaðin av hesi Avtalu. Avtalan er galdandi so leingi, sum Kundin hefur hald til Nýtsluskipanina, og Nema – orsakað av hesum – viðger persónsupplýsingar vegna Kundan. Avtalan er ikki galdandi, um partarnir hava gjørt aðra dátuviðgerðaravtalu, sum kemur í staðin fyri hesa Avtalu, og sum ásetir, at nýggja avtalan hefur forrættindi í mun til ta gomlu.

Rættindi og skyldur Kundans

Við at taka í brúk Nýtsluskipanina váttar Kundin at hendan avtalan er galdandi og at:

- Kundin, tá hann brúkar Nýtsluskipanina, sum Nema veitir, einans viðger persónsupplýsingar í samsvari við galdandi dátuverndarlóggávu.

- Kundin hefur lógarheimild at viðgera og víðarilata persónsupplýsingar til Nema, undir hesum móguligar undirdátuviðgerar, sum Nema brúkar.
- Kundin hefur ábyrgdina av at lúka øll krøv og skyldur viðvíkjandi fráboðan ella útvegan av loyvi hjá viðkomandi myndugleikum fyri viðgerð av persónsupplýsingum.
- Kundin hefur ábyrgdina av, at øll skjalfest boð og leiðbeiningar, sum Kundin gevur Nema viðvíkjandi viðgerð av persónsupplýsingum, ikki eru í ósamsvari við Dátuverndarlógina.

Skyldur hjá Nema

- Nema bindur seg til einans at viðgera persónsupplýsingar vegna kundan við støði í teimum boðum, sum eru ásett í Fylgiskjali A. Við at kundin tekur Nýtssluskipanina í brúk, gevur Kundin Nema boð um at viðgera persónsupplýsingar á hendan hátt:
 1. Í samsvari við galdandi lóggávu.
 2. Fyri at halda sínar skyldur sambært viðskiftatreytunum fyri Nýtssluskipanina.
 3. Sum annars ásett í sambandi við Kundans vanligu nýtslu av Nýtssluskipanini.
 4. Sum lýst í hesi avtalu.
 - Í teimum førum, tá Kundans boð (smb. Fylgiskjali A) ikki kunnu eftirlíkast, uttan at Nema ger broytingar í Nýtssluskipanini, skal Kundin gjalda allar útreiðslur fyri tilíkar broytingar, og serstøk avtala skal gerast. Øll boð, sum ikki kunnu eftirlíkast í sambandi við veiting av Nýtssluskipanini, skulu fráboðast Nema skjótast gjørligt. Hareftir verða tíðarfreistir, prísir og virknaðarásetingar fyri broytingarnar avtalaðar millum partarnar.
 - Nema hefur ikki orsök at halda, at galdandi lóggáva forðar Nema í at eftirlíka boðum Kundans. Nema skal, um Nema verður varugt við tað, fráboða Kundanum, um boð ella annað viðgerðarvirksemi framt av Kundanum eftir sannføringini hjá Nema er í ósamsvari við galdandi dátuverndarlóggávu. Persónsupplýsingarsløgini, sum verða viðgjørð sambært hesari avtalu, eru lýst í Fylgiskjali A.
 - Við fyriliti fyri verandi tøkniligum støði, verksetanarkostnaði, slagi av viðgerð, vavi, samanhangi og endamálinum við viðgerðini átekur Nema sær at seta í verk hóskandi tiltøk, harundir tøknilig og bygnaðarlig tiltøk, sum tryggja eitt nøktandi trygdarstøði í mun til váðarnar, sum standast av viðgerðini, umframt sløgini av persónsupplýsingum, sum skulu verjast. Tað er ábyrgd Kundans at tryggja, at tøkniligu og bygnaðarligu trygdartiltøkini, sum Nema setir í verk, smb. Fylgiskjali B, lúka og eru í samsvari við trygdarkrøv Kundans.
 - Nema átekur sær, eftir áheitan Kundans, at lúka skyldur Kundans viðvíkjandi rættindi hins Skrásetta, undir hesum at svara áheitanum um innlit í egnar upplýsingar, útflyggjan av upplýsingum hins Skrásetta, rætting av upplýsingum hins Skrásetta og strikan av upplýsingum, avmarking av viðgerð av upplýsingum, umframt skyldum Kundans um fráboðan til Skrásetta í sambandi við brot á persónsupplýsingartrygdina í samsvari við Dátuverndarlógina. Partarnir avtala ein prís í hvørjum einstøkum føri.
 - Nema stuðlar Kundanum í at halda skyldur sambært Dátuverndarlógini við fyriliti fyri viðgerðarslagnum og teimum upplýsingum, sum eru tøkar fyri Nema.
 - Nema hefur tryggjað sær, at teir persónar, sum eru heimilaðir til at viðgera persónsupplýsingar vegna Kundan í sambandi við veiting av Nýtssluskipanini, hava undirskrivað trúnaðarvátan ella eru álagdir tagnarskyldu á annan hátt.
- Tá tænanastan steðgar, strikar Nema allar upplýsingar ella letur tær aftur til Kundan og strikar allar upplýsingar eftir boðum Kundans. Kundin hefur ábyrgd av at tryggja, at allar mannagongdir í sambandi við at strika ella lata aftur upplýsingar lúka krøv Kundans fyri at halda skyldur í Dátuverndarlógini.
- Nema garanterar at veita nøktandi serfrøði, álitssemi og tilfeingi til at íverkseta hóskandi tøknilig og bygnaðarlig trygdartiltøk, so viðgerðin hjá Nema av persónsupplýsingunum, sum Kundin varðar av, lýkur krøvini í Dátuverndarlógini og tryggjar vernd av rættindum hins Skrásetta. Kundin hefur ábyrgdina av at

tryggja, at íverksettu trygdartiltökini lúka krøv Kundans til hesi. Kundin rindar fyri útreiðslur til víðkan av hesum trygdartiltøkum.

Undirveitari (undirdátuviðgeri)

- Í Avtaluni góðkennir Kundin tann ella teir undirveitarar, sum eru nevndir í Fylgiskjali C í sambandi við veiting av Nýtsluskipanini. “Undirdátuviðgeri” merkir ein undirveitari, sum Nema hevur veitt alla ella part av viðgerðini, ið Nema fremur vegna Kundan.
- Nema kannar Kundan um, áðrenn avtala verður gjørd við annan ella aðrar undirdátuviðgera/r, ella áðrenn undirdátuviðgeri, sum er nevndur í Fylgiskjali C, verður skiftur út.
- Í sambandi við, at viðgerðin av persónsupplýsingum, sum Kundin er dátuábyrgdari fyri, verður latin frá Nema til ein ella fleiri undirdátuviðgera/r í sambandi við veitingina av Nýtsluskipanini, verður skrivlig undirdátuviðgerðaravtala gjørd millum Nema og undirdátuviðgerarnar hvør einsæris.
- Undirdátuviðgerðaravtalan skal áleggja undirdátuviðgeranum somu dátuverndarskyldur, sum eru álagdar Nema sambært Avtaluni, smb. Fylgiskjali B, undir hesum at undirdátuviðgerin garanterar at kunna veita nøktandi serfrøði, álitssemi og tilfeingi til at kunna íverkseta hóskaði tøknilig og bygnaðarlig tiltøk, so viðgerðin, sum verður framd av undirdátuviðgeranum, lýkur krøvini í Dátuverndarlógini og tryggjar verju av rættindum hins Skrásetta.
- Tá Nema gevur undirdátuviðgera viðgerðina av persónsupplýsingum, sum Kundin er dátuábyrgdari fyri, hevur Nema mótvegis Kundanum ábyrgdina av, at undirdátuviðgerin heldur sínar skyldur.
- Kundin kann til eina og hvørja tíð krevja skjalprógv frá Nema fyri, at undirdátuviðgerðaravtalur eru gjørdar, og fyri innihaldinum í hesum avtalum, sum Nema brúkar til at halda sínar skyldur mótvegis Kundanum.

Skjalfest boð

- Viðgerðin hjá Nema av persónsupplýsingum vegna Kundan verður einans framd sambært skjalfestum boðum, smb. Fylgiskjali A, um hon ikki er kravd í aðrari galdandi lóg, sum Nema er álagt at halda; í tilíkkum føri gevur Nema Kundanum boð um hesa lógarskyldu, áðrenn viðgerð verður framd, um ikki lógarskyldan noktar Nema at veita tilíka fráboðan við atlitum til týtandi samfelagsligum áhugamálum.
- Nema boðar beinanvegin Kundanum frá, um eini skjalfest boð eftir sannføringini hjá Nema eru í ósamsvari við galdandi lóggávu, smb. undanfarna broti, ella dátuverjuásetingum í aðrari lóg, sum tað er álagt Nema at halda.

Tøknilig og bygnaðarlig trygdartiltøk

- Nema tryggjar, smb. Fylgiskjali B, at seta í verk øll trygdartiltøk, sum eru neyðug fyri at tryggja eitt hóskaði trygdarstig. Kundin hevur ábyrgdina av at tryggja, at tøkniligu trygdartiltökini, sum Nema setir í verk, lúka krøv Kundans til hesi, umframt:
 - a) Dulnevning og bronglan av persónsupplýsingum.
 - b) Føri at tryggja áhaldandi trúnað, integritet, atkomu og haldføri frá viðgerðarskipanum og -tænastum.
 - c) Føri til rættstundis at fáa í rættlag atkomu og atgongd til persónsupplýsingar eftir fysiskan ella tøkniligan tilburð.
 - d) Mannagongd til regluliga royndarkanning, meting og eftirmeting av virkisføri í sambandi við tøkniligu og bygnaðarligu tiltökini, sum tryggja viðgerðartrygd.
- Nema átekur sær at endurskoða innanhýsis trygdarreglur og leiðreglur sínar fyri viðgerð av persónsupplýsingum til tess at tryggja, at neyðugu trygdartiltökini áhaldandi eru virkin og verða fylgd, smb. Fylgiskjali B. Kundin hevur ábyrgd av at tryggja, at trygdarreglur og leiðreglur hjá Nema áhaldandi lúka krøv Kundans til hesi.

- Nema hefur tryggjað, at starvsfólki er álagt forboð ímóti at útvega sær upplýsingar, sum ikki eru neyðugar fyri at røkja uppgávur í sambandi við veiting av Nýtssluskipanini. Starvsfólk hjá Nema, sum hava atgongd ella á annan hátt varða av viðgerð av persónsupplýsingum, hava fingið vegleiðing og leiðbeining í skyldum hjá Nema, undir hesum tagnarskyldu og trúnaði.
- Nema er álagtuttan ógrundaðan steðg at fráboða Kundanum eitthvørt brot á persónsdátutrygdina, umframt um:
 - a) Eina og hvørja áheitan um víðarilating av persónsupplýsingum, sum eru fevndar av Avtaluni, frá einum myndugleika, um ikki tílík fráboðan beinleiðis er bannað við lóg.
 - b) Annað brot á skyldur hjá Nema og møguligum skyldum hjá undirdátuviðgerum, hvørt tílíkt brot er hjá Nema ella hjá einum undirdátuviðgera.
- Nema samskiftir hvørki alment ella við triðjapartar um brot á persónsdátutrygdina,uttan so at skrivlig avtala um innihaldið av tílíkum samskifti er gjørd við Kundan frammanundan, um ikki tílíkt samskifti er álagt Nema við lóg, smb. Dátuverndarlógini.

Flutningur av persónsupplýsingum til onnur lond

- Flutningur av persónsupplýsingum framdur av Nema til triðjalond, t.d. umvegis cloudloysn ella undirdátuviðgera/r, fer fram í samsvari við skjalfestu boð Kundans til Nema hesum viðvíkjandi, smb. Fylgiskjali A, um ikki tílíkur flutningur er kravdur sambært tjóðarlóggáva, sum er galdandi fyri Nema, ella Dátuverndarlógini. Í tílíkum føri boðar Nema Kundanum frá, um ikki viðkomandi lógarkrav noktar tílíkari fráboðan.
- Nema viðger persónsupplýsingar vegna Kundan á fylgjandi staðseting sum nevt í Fylgiskjali C

Kundin hefur ábyrgd av, at givnu skjalfestu boðini ikki eru í ósamsvari við nationala ella altjóða lóggávu. Nema og Kundin hava í felag ábyrgd fyri, at lógligt grundarlag er fyri flutningi av persónsupplýsingum til triðjalond.

Tagnarskylda og trúnaður

- Nema er – meðan Avtalan er galdandi, og aftaná hon er farin úr gildi – álagt fulla tagnarskyldu galdandi fyri allar upplýsingar, sum Nema verður kunnugt við í samstarvinum. Avtalan hefur við sær, at tagnarskylduásetingarnar í Straffilógini (Lógarkunngerð nr. 215 av 24 juni 1939 um revsilóg við seinni broytingum) verða hildnar.
- Nema tryggjar, at øll, sum viðgera upplýsingar, sum eru fevndar av Avtaluni, undir hesum starvsfólki, triðjapartar (t.d. umvælarar) og undirdátuviðgerar, verða áløgd tagnarskyldu ella eru undir hóskaði lógarásettari tagnarskyldu.

Eftirlit og vátanir

- Nema átekur sær,uttan ógrundaðan steðg, at veita Kundanum tær upplýsingar, sum eru neyðugar fyri, at Kundin kann tryggja sær, at Nema heldur krøvini, sum eru ásett í hesi Avtalu.
- Kundin, umboðsfólk Kundans ella grannskoðan Kundans (innanhýsis so væl sum uttanhýsis) hava atgongd til at fremja fysiskt eftirlit og skoðan hjá Nema, at útvega sær skjalprógv, undir hesum loggar, seta spurningar, v.m. við tí fyri eyga at eftirkanna, um Nema heldur krøvini, sum eru ásett í hesi Avtalu.
- Kundin hefur ábyrgdina av at hava eftirlit við, um hendan Avtalan verður hildin av Nema. Vavi av og mannagongd fyri eftirlitið, harundir prísur fyri tílíkt eftirlit, verður avtalað partanna millum, smb. Fylgiskjali D. Útreiðslur, sum Kundin hefur av tílíkum eftirliti, rindar Kundin sjálvur. Treytað av kompleksiteti og vavi av

eftirlitinum verður avtalað, at Kundin rindar part av útreiðslunum hjá Nema í sambandi við eftirlitið, smb. Fylgiskjali D.

Broytingar í avtaluni

- Kundin kann til eina og hvørja tíð, við rímiligum varningi, broyta Avtaluna og skjalføst boð, smb. Fylgiskjali A. Broytingarmannagongd og útreiðslur tengdar at broyting verður at avtala skrivliga millum Kundan og Nema. Nema átekur sær í sambandi við tílíkar broytingar, uttan ógrundaðan steðg, at tryggja, at undirdátuviðgerar eisini verða bundnir av broytingunum.

Strikan av dátum

- Tað er ábyrgd Kundans at taka avgerð, um og hvussu persónsupplýsingar skulu strikast ella latast aftur, tá viðgerðin av persónsupplýsingum í Nýtsluskipanini er steðgað.
- Kundin skal, við rímiligum varningi áðrenn viðgerðin av persónsupplýsingum í Nýtsluskipanini er steðgað, boða Nema frá skrivliga, um allar persónsupplýsingar skulu strikast ella latast Kundanum aftur. Í báðum førum strikar Nema øll avrit av persónsupplýsingum, um ikki Dátuverndarlógin ásetir, at persónsupplýsingarnar skulu goymast. Nema tryggjar, at møguligir undirdátuviðgerar eisini fylgja boðum Kundans.
- Tað er ábyrgd Kundans at tryggja, at skjálprógv fyri strikan, umframt fysiska strikanin av persónsupplýsingum í Nýtsluskipanini hjá Nema, lýkur og er í samsvari við krøv Kundans, umframt at hon er við til at tryggja, at Kundin heldur skyldur sínar sum dátuábyrgdari, smb. Dátuverndarlógini.

Mishald og trætumál

- Avtalan er undirløgd føroyska lóg, og trætumál skulu leggjast fyri Føroya Rætti.

Gildiskoma og avtalutíðarskeið

- Avtalan er galdandi, meðan Nema viðger persónsupplýsingar vegna Kundan í sambandi við, at Kundin brúkar Nýtsluskipanina.
- Avtalan fer sjálvvirkandi úr gildi, tá uppsagnartíðarskeiðið fyri hald Kundans av Nýtsluskipanini er liðugt.
- Tá hald Kundans fer úr gildi, strikar ella letur Nema aftur allar persónsupplýsingar í viðkomandi formati, sum Nema hevur viðgjørt vegna Kundan.
- Um Kundin vil hava stuðul til afturlating av dátum, verða útreiðslur í hesum sambandi ásettar Partanna millum í felag. Útreiðslurnar skulu grundast á:
 1. Tímatakst fyri brúka tíð hjá Nema
 2. Kompleksitet av umbidnu mannagongdini
 3. Valda formatið
- Nema hevur rætt at goyma persónsupplýsingar eftir, at Avtalan er farin úr gildi, í tann mun tað er neyðugt sambært galdandi lóggávu. Í tílíkum føri verða upplýsingarnar goymdar í samsvari við tøkniligu og bygnaðarligu trygdartiltøkini, sum eru ásett í Avtaluni.

Kontaktpersónar

Hesin er kontaktpersónur hjá dátuviðgera.

Navn: Christian Ib Svejdal
Starv: Fíggjarfrøðingur
Telefonnummar: +298 50 20 56
Teldupostbústaður: csv@Nema.fo

Fylgiskjøl:

Fylgiskjal A Skjalfest boð
Fylgiskjal B Trygd
Fylgiskjal C Upplýsingar um staðseting av viðgerð og undirveitarar (undirdátuviðgerar)
Fylgiskjal D Eftirlit

Fylgiskjal A – Skjalfest boð

Við at hesi Avtalu vátta Kundin skjalfestu boðini í hesum fylgiskjali. Skjalfestu boðini eru boð Kundans til Nema um viðgerð av persónsupplýsingum vegna Kundan og eru býtt sundur í fylgjandi partar:

- Endamál
- Slag av viðgerð
 - Viðgerðarvirksemi
 - Trygdartiltøk
- Stuðul, sum Nema veitir Kundanum
- Bólkar av skrásettum persónum
- Sløg av persónsupplýsingum um skrásettu persónarnar
- Triðjalond
- Tíðarfreistir/mannagongd fyri striking
- Mannagongdir fyri grannskoðan Kundans, undir hesum skoðanir á staðnum, og av viðgerðini av persónsupplýsingum, sum eru latnar Nema.

Endamálið við viðgerðini av persónsupplýsingum, sum Nema fremur vegna Kundan

Viðgerðin, sum Nema fremur vegna Kundan í sambandi við veiting av Nýtsluskipanini, er í sambandi við vanliga raksturin viðvíkjandi veiting av Nýtsluskipanini til kundan.

Viðgerðin, sum Nema fremur vegna Kundan, snýr seg í høvuðsheitum um (slag av viðgerð)

Nema veitir nýtsluskipanina til Dátaábyrdara, so at tað er møguligt hjá Dátaábyrdara at hava í varðveitslu viðkomandi persónsupplýsingar sambart hesi avtalu.

Nema hevur eftir hesum rætt og skyldu til at avgera, hvørji tøknilig og bygnaðarlig trygdartiltøk skulu setast í verk fyri at røkka nøktandi (og avtalaðum) trygdarstigi (fylgiskjali B).

Stuðul, sum Nema veitir Kundanum

Nema átekur sær, í tann mun tað er gjørligt og fevnt av niðanfyrirstandandi lýsing av vavi, at veita Kundanum stuðul samsvarandi partinum um skyldur hjá Nema í hesi Avtalu (síða 3) at seta í verk fylgjandi tøkniligu og bygnaðarligu tiltøk:

- Nema setur í verk tøkniligu og bygnaðarligu tiltøkini, sum eru kravd sambært ISO 27002 standardinum.

Viðgerðin fevnir um fylgjandi bólkar av persónsupplýsingum um tey Skrásettu

Viðgerðin fevnir um teir bólkar av persónsupplýsingum, sum eru tilskilaðir niðanfyrri. Trygdarstigið hjá Nema og møguligum undirdátuviðgerum verður ásett við støði í viðkvæminum av upplýsingunum og er tilskilað í fylgiskjali B.

- **Skrásetingar, sum verða viðgjørðar í skipanini:**
 1. Endabrukarar hjá dataábyrgdara
 2. Starvsfólk hjá dataábyrgdara
 3. Samskiftisfelagar hjá dataábyrgdara
 4. Annað
- **Persónsupplýsingar í skipanini:**
 1. Navn, teldupostur, telefonnummar
 2. Navn, teldupostur, telefonnummar, starv, aðrar upplýsingar, sum eru neyðugar, fyri at dataábyrgdarin kann útinna sítt arbeiði, tá ið hann brúkar skipanina
 3. Navn, teldupostur, telefonnummar, starv, aðrar upplýsingar, sum eru neyðugar, fyri at dataábyrgdarin kann útinna sítt arbeiði, tá ið hann brúkar skipanina
 4. Aðrar upplýsingar, sum eru neyðugar, fyri at dataábyrgdarin kann útinna sítt arbeiði, tá ið hann brúkar skipanina

Triðjalond

- Nema kann flyta persónsupplýsingar til fylgjandi triðjalond sambart Fylgiskjal C

Tíðarfreistir/mannagongdir fyri striking

Kundin skal, við rímligum varningi áðrenn viðgerðin av persónsupplýsingum í Nýtssluskipanini er steðgað, boða Nema frá skrivliga, um allar persónsupplýsingar skulu strikast ella latast Kundanum aftur.

Mannagongdir fyri grannskoðanir Kundans, undir hesum skoðanir á staðnum, av viðgerðini av persónsupplýsingum, sum eru latnar Nema

Kundin lýsir mannagongdirnar fyri tær grannskoðanir, sum Kundir fremur, undir hesum skoðanir á staðnum, við viðgerðini av persónsupplýsingum, sum eru latnar Nema í sambandi við veitingina av viðgerðarvirkseminum. Kundin skal skriftliga, við eini tíðarætlan, boða Nema 4 vikur árið startdato fyri hesa skoðan

Fylgiskjal B - Trygd

Inngangur

Hetta fylgiskjal inniheldur eina lýsing av tøkniligu og bygnaðarligu trygdartiltøkunum, sum Nema sambært Avtaluni hevur ábyrgdina av at seta í verk, halda, umframt at tryggja, at teir undirdátuviðgerar, sum eru nevndir í Fylgiskjali C, eisini halda. Tað er ábyrgd Kundans at tryggja sær, at hesi trygdartiltøk lúka krøv Kundans.

Trygdarkrøv

Nema setur í verk fylgjandi tøkniligu og bygnaðarligu trygdartiltøk fyri at tryggja eitt trygdarstig, sum hóskar til avtalaða viðgerðarvirksemið, smb. Fylgiskjali A, og sum harvið lýkur krøvini í Dátuverndarlógini.

Trygdartiltøkini verða ásett við støði í metingum av:

- A) Verandi tøkniliga stignum
- B) Verksetanarkostnaðinum
- C) Slagi, vavi, samhang og endamáli av viðgerðini, smb. Fylgiskjali A
- D) Sannlíku fylgjunum fyri borgarunum í sambandi við brot á persónsdátutrygdina
- E) Váðanum, sum er tengdur at viðgerðunum, undir hesum váðin fyri:
 1. fyrbeining av upplýsingunum
 2. missi av upplýsingunum
 3. broyting av upplýsingunum
 4. óheimilað víðarilating av upplýsingunum
 5. óheimilað atgongd til upplýsingarnar

Við støði í omanfyrinevndu metingum hevur Nema sett í verk:

- Bronglan
- Antivirus
- Firewall
- Dulnevning sambært avtalaðari leiðbeining frá Kundanum
- Backup
- Netsundurbýting
- Logging

Fylgiskjal C – Upplýsingar um staðseting av viðgerð og undirveitarum (undirdátuviðgerar)

Staðseting av viðgerð

Nema viðgera persónsupplýsingar vegna Kunda á fylgjandi staðseting:

- Føroyar (Goymsla av fysisku dátunum)
- Føroyar (Backup)

Nema ger brúk av undirveitarum til at viðgera persónsupplýsingar vegna Kunda og kunna í tí sambandi flyta dáta til onnur støð enn í EU í summum førum. Hesir undirveitarar eru typisk veitarar av “cloud-tænastum” ella arðar KT-hosting tænastur.

Við brúk av undirveitarum gera Nema eina Dátuviðgerðaravtalu við undirveitara fyri at tryggja, at undirveitarar halda sínar skyldur sambært galdandi dátuverndarreglum. Um undirveitari er staðsettur uttan fyri EU, tryggjar Nema at tað er lögfrøðiligt grundarlag at flyta dáta vegna kundans, herundir við at halda seg til EU-sáttmálatreytir.

Góðkendir undirdátuviðgerar

Sum ein partur av at nýta Nýtsluskipanina, brúkar Dátuviðgeri undirveitarar ("Undirdátuviðgerarar"). Tílikir Undirdátuviðgerarar kunna verða arðir veitarar í Nema-samtakinum sum Nýtsluskipanin er ein partur av, ella ein triðiparts útvegari í ella uttanfyri EU/EØS.

NAVN	ADRESSA	LÝSING AV VIÐGERÐ
Microsoft Ireland Operations (www.azure.microsoft.com)	EU	Goymasla

Við gildiskomu av ásetingunum hevur Kundin góðkent brúk av omanfyrenevndu undirdátuviðgerum fyri nágreinaða viðgerðarvirksemið. Nema kann ikki – uttan skrivligu góðkenning Kundans – brúka ein undirdátuviðgera til annað viðgerðarvirksemi enn nágreinaða og avtalaða viðgerðarvirksemið ella brúka annan undirdátuviðgera til hetta viðgerðarvirksemið.

Við gildiskomu av ásetingunum hevur Kundin góðkent brúk av fylgjandi undirdátuviðgerum

Fráboðan í sambandi við góðkenning av undirdátuviðgerum

Nema skal kunna Kundanum frá um nýggjar undirdátuviðgerar, áðrenn nýggj avtala verður gjørd við nýggjan undirdátuviðgera um at viðgera persónsupplýsingar í sambandi við veitingina av viðkomandi tænastru.

Fylgiskjal D - Eftirlit

Fráboðan

Kundin boðar Nema frá við rímligum varningi, at eftirlit verður framt við viðgerðini av persónsupplýsingum, sum Nema fremur vegna Kundan, í sambandi við veitingina av Nýtsluskipanini.

Vavið

Í sambandi við, at Kundin fráboðar eftirlit við viðgerðini av persónsupplýsingum, sum Nema fremur vegna Kundan, smb. omanfyri, letur Kundin Nema eina nágreinaða lýsing av vavinum og mannagongdini fyri eftirlitið, undir hesum talið og slagið av persónum, sum Nema skal seta til taks í sambandi við eftirlitið, umframt hvussu leingi og hvar eftirlitið verður framt.

Úrslit av eftirlitinum

Kundin hevur ábyrgdina av, at eftirlitið verður framt og lýkur treytirnar, sum Kundin hevur til skjalfesting, umframt at broytingar, sum skulu gerast í kontrollum og váttaðum, smb. Avtaluni, verða settar í verk og lúka krøv Kundans.

Prísur

Treytað av vavinum og kompleksitetinum av eftirlitinum avtala partarnir í felag ein prís fyri eftirlitið við fyriliti fyri vavinum, kompleksitetinum, og hvussu leingi eftirlitið varir.